

## BYDLO

Da "Quadri di un'esposizione", 1874, di Modest P. Mussorgski

Nel 1874, per onorare la memoria dell'amico architetto e pittore Viktor Hartmann morto l'anno precedente, Mussorgski compone "**Quadri di un'esposizione**", un'opera per pianoforte ispirata ad una serie di opere dell'amico esposte a Pietroburgo.

Nella composizione si alternano pagine descrittive, che rappresentano i quadri, a episodi che indicano lo spostamento del visitatore da un quadro all'altro, intitolati Promenade, che appare in cinque versioni diverse.

**Bydlo** – *Sempre moderato, pesante* – è un caratteristico carro di contadini polacchi, dalle ruote alte, pesantissimo: viene faticosamente trascinato dai buoi, attraverso il meccanico moto rotatorio di un tema al registro grave. Il basso del piano è letteralmente scavato dentro profondi accordi che paiono sprofondare nel fango. Questo tema scuro, tetro, nel suo processo rotatorio disegna il carro che si avvicina, ci passa davanti con fragore violento, si allontana nel suo sferragliare sempre più attutito, come ingoiato dalla vastità della campagna.. ([Per approfondire](#))

Partitura 9 pagine (V1=7, V2=3, O1=5); 13 parti individuali; 64 battute

Organico:

flauto dolce soprano 1	xilofono
flauto dolce soprano 2	chitarra
flauto dolce contralto*	basso el.
flauto dolce tenore	pianoforte
flauto dolce basso*	percussioni: - triangolo
	- legnetti
	- tamburello
	- bass drum

\* la parte staccata è fornita sia in versione note reali sia trasportata alla 5ª sopra per poterla leggere come con uno strumento in DO

La trascrizione Musicamedia di "**Bydlo**", dai "*Quadri di un'esposizione*" di Musorgski, modifica la tonalità da SOL# a LA minore. Le due esposizioni iniziali del primo tema sono suonate all'unisono dai flauti tenore e basso, con interventi del flauto contralto, mentre gli altri strumenti (esclusi i flauti soprano 1 e 2) realizzano gli accordi di accompagnamento, scuri, pesanti e ossessivi. Il secondo tema, da batt. 21, è affidato al flauto soprano e contralto in ottava. Nella terza parte riappare il primo tema con la massima forza, questa volta in ottava tra flauto soprano e flauto tenore con inserimenti del flauto contralto. Poi il tema viene proposto per la seconda volta, la sonorità cambia in "p", alcune pause si intromettono a distanziare e frammentare la melodia, creando una sensazione di crescente lontananza.

La partitura è proposta in tre versioni: pagina verticale con una (PARTITURA V1) o due accollature (PARTITURA V2); pagina orizzontale con una accollatura (PARTITURA O1).

15 giugno 2020

# BYDLO

Da "Quadri di una esposizione", 1874

Modest P. Mussorgski

**Sempre moderato, pesante**

2 3 4 5 6 7 8 9

Soprano fl. 1

Soprano fl. 2

Alto fl. *f* *ff* *f*

Tenor fl. *ff*

Bass fl. *ff* *f* *ff*

Xylophone

Guitar *f* *sim.*

El. Bass *f* *sim.*

Keyboard *f* *sim.*

Triangle  
Claves

Tambourine  
Bass Drum *f*

10 11 12 13 14 15 16 17 18

S 1

S 2

A.

T.

B.

X.

G.

E.B.

Kb.

Trgl.  
Clv.

Tamb.  
B. Dr.

The musical score for measures 10-18 of Mussorgski's 'Bydlo' is presented in a multi-staff format. The vocal parts (S1, S2, A., T., B.) are in treble clef. The piano accompaniment consists of four staves: X. (treble), G. (treble), E.B. (bass), and Kb. (grand staff). The percussion parts are Trgl. Clv. and Tamb. B. Dr. in a single staff. The score includes dynamics such as *ff* and *f*. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The vocal lines feature a mix of eighth and quarter notes, with some melodic phrases. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation, with the bass line often moving in a steady eighth-note pattern. The percussion parts are mostly rests, with some rhythmic patterns in the Tamb. B. Dr. part.

Musical score for Mussorgski's *Bydlo*, measures 19-27. The score is arranged for a full orchestra and voice. The instruments and parts are:

- S 1 (Soprano)
- S 2 (Soprano)
- A. (Alto)
- T. (Tenor)
- B. (Bass)
- X. (Xylophone)
- G. (Gong)
- E.B. (Euphonium)
- Kb. (Keyboard)
- Trgl. Clv. (Triangle/Cymbal)
- Tamb. B. Dr. (Tambourine/Bass Drum)

The score begins at measure 19. Measures 20 and 21 are marked with a double bar line. The dynamic markings are *ff* (fortissimo) for S 1, A., and G., and *f* (forte) for S 2, T., B., X., E.B., and Kb. The score concludes at measure 27.